

BERTÉ ET LE PATR

M. J. Choiselat et Fils

702, rue Garfield, Winnipeg Bureau — 775-0525 Manufacture — 775-4487

Mgr Antoine H est nommé recteur du Collège de St-Boniface

Georges Césari

Dispositifs de sécurité en 1968 sur les automobiles américaines



L'équilibre entre émigrants francophones et anglophones

Belgique: publication des lois linguistiques



discours du Trône prononcé à Québec

\$1 million de moins pour les travaux d'hiver

Points saillants du Le français, langue d'enseignement, projet de loi du gouvernement Roblin

En dernière heure

L'épiscopat a crée un conseil social avec participation larque

Colloque international sur la recherche scientifique dans les pays francophones

JACQUES LABRECQUE en SASKATCHEWAN

Ponteix Gravelbourg Willow-Bunch

le samedi 10 décembre le dimanche 11 décembre le lundi 12 décembre "Le grand Festival régional de Noël"

la "Gerbier Chorale" au "Centre Récréatif"

le 11 décembre à 2 h. 30 p.m. heure avancée

Bienvenue à tous!

Les Etats Généraux

"Notre régime d'éducation de discrimination" est une source permanente - Cardinal Léger



Clôture du jubilé

Mémoire sur le Livre blanc traitant de la radiodiffusion au Canada

Chansons-thème de l'Expo 1967

L'hymne du Centenaire

contre le "revisionnisme moderne russe"

La Liberté et le Patriote





au français en Ontario

Meilleure place assurée

TRIBUNE LIBRE

Allan D. Goldstine

C.P.A.
COMPTABLE PUBLIC
213, avenue Selkirk
(angle Main)
Teléphone: 589-2339

Grafton, Dowhan,

Muldoon, Perreault et Lafrenière AVOCATS ET NOTAIRES 804 Electric Railway Chambes 213, avenue Notre-Dame (à quelques pas au nord de l'avenue Portage)

Winnipeg 2, Man. Téléphone: 942-3135 Clifford W. Brock
C.R., M.A., LL.B.
AVOCAT-PROCUREUR

Aviseur légal pour le "Trade and Labor Council" de Winnipes

Laurier Régnier

Maurice Arpin, C.R.

AVOCAT ET NOTAIRE
De l'étude ARPIN.
RICH et HOUSTON
207, édifice Confederation
457, rue Main, Winnipeg
Téléphone: 942-6516

Téléphone: 233-5029

Marcoux, Dureault, Bétournay, Bétournay

et Teffaine
AVOCATS et NOTAIRES
700, édifice Great Western

Jacques-E. Roy

Finkleman

Optométristes Examen de la vue

Lunettes ajustées

2e étage (3. ave Portage édifice WHitchell WINNIPEG 2-2496

R. J. Stanners

OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE Téléphone: CEdar 3-2850 141, avenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE James Shaen Ltd. M. N. Lecker, OPTOMETRIST 2e étage, édifice Hurtig 264, avenue Portage Tél.: Whiteball 3-6628

Rés.: CEdar 3-2574 Sur rendez-vous

Dr Hubert R. Du Charme

(B.A., D.C.)
CHIROPRATICIEN

616, rue Taché En face de l'hôpita

51-Boniface

Dr H. L. Marcoux Chiroproclicien
PAR RENDEZ-VOUS
Tél. 247-5046
2 - 269, Taché — St-Boniface

Tél. SH 5-2283

MARDI — 7:30 à 10:00 p.m.
\$AMEDI — 2:00 à 6:00 p.m.

Dr A.-E. Bourgeois

344, rue Marion, St-Bonife Téléphone: CHapel 7-4548

Dr André-S. Lachance

Chambre 3, 113, rue Marian François Avanthay, LL.B. Téléphone: 233-7726

Dr Edouard-G. Jarjour

301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man.

Téléphone: CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

DENTISTE
Téléphone: CEdar 3-2850
141, avenue Provenches
ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche R.-G. LaFlèche

8.Sc., M.Sc., D.M.D.

DENTISTES

109, rue Sherbrook Winn

Téléphone: SPruce 5-5446

Dr J.-O. Joyal

Téléphone: WHitehall 3-2023 413, édifice Boyd

Groupe dentaire Métropolitain

Dr Erstwhile et Dr Jacob

situé qui dessus du MAGASIN METROPOLITAIN angle Portage et Carlion Teléphone: Whiteholl 2-8531 Heures de bureau; 5 h. 8 é h. tous les jours Fermé toute la journée le samed

St-Boniface honore "sa reine"

La Chorale de Gravelbourg au Souper-Rencontre

de l'AMMI

rapport et 3) reutreus Uons. Nous espérons que vous assis-terez à l'assemblée et que vous nous donnerez votre opinion sur le rapport du comité. Sincérement vôtre en Jésus Christ, Peter G. Dunphy, prêtre

Exposition de cartes de Noël

DECES

ME A BONDANIN

THANH IS BONDANIA

THANH IS B



Chevaliers 4 de Colomb

Société St-Jean-Baptiste s'intère

Société St-Jeon-Baptiste de Winnipez de Minipez de du reseau la la 20 année de directe de proportion de proportion de la composition del composition de la composition del composition de la composition de la composition de la composition de la com

Tapisseries Lindgren à la Galerie des Beaux Arts

Eveilleur de vocations



CADEAUX DE NOËL

Léon Fontaine, prop Livraison à domicile gratuite

182, ave Provencher



Vers l'Est ou vers l'Ouest? Voyagez par le Panorama à prix économique.

DE WINNIPEG À: EDMONTON \$15.50 VANCOUVER \$25.00 TORONTO \$22.00 MONTRÉAL \$24.00 Rocheuses, Départs quotidizes de Winnipeg à destination de Toronto, Montréal, Sasiatoon, Edmonton et Vancouver, Consulter votre agent de voyages accrédité par le CN ou un bureau des ventes du CN.
Anoter: Anoter: Voltures Sceneramic dans les frains entre Winnipeg, Saskatoon, Edmonton et Vancouver.
Horaires commodes pour Toronto, Montréal et Vancouver.
Voyage de une muit dans le train.
Voyage de une muit dans le train.
Voyage de une muit dans le train.
Connection de la contraction de la contraction de conomique en voiture coach—idéal pour voyages d'affaires ou d'agrément.





L'AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT

136, ave Provencher, St-Boniface - CE 3-3457

MAURICE E. SABOURIN LTD.

195. avenue Provencher, Saint-Boniface Téléphone: 233-7351

Agence de Voyage Accréditée

J. M. BALCAEN & SONS LTD.

RUDY'S FURNITURE

Plan achat-louage de téléviseurs \$8.00 et \$10.00 par mois 133, rue Marion 247-3752 ou 247-9074 En soirée: GL 3-1711

Fontaine & Compagnie

165, avenue Provencher, St-Bonifa Téléphone: 233-7425

PARK FLORISTS

Flours pour foufes occasiom 412, avenue Teché len face de l'hépital St-Bonita Taléphone: CH 7-8891 Pruita frau et uniliseries Livralem dans toute la ville Yvoine et Loccile BOULET av

Mouflier Shell Service

Marion Beauty Nook

Patisserie PELLAND

161, eve Provencher, St-Bonifect TELEPHONE: CHopel 7-3319

NORWOOD STAMP ACHETONS ET VENDONS Téléphones: 452-6354 Rés. CH 7-7615

POUR VOS FOURRURES

MECKLING FURS 146, avenue Provencher 8t-Boniface Téléphone: CHapel 7-8182

De Gagné Motors Ltd. (SOBERING AUTO ELECTRIC Envoyez-nous vos générateurs, re gulateurs de voltage, démarreur carburateurs, nompes à carbu rants, essuis-sisce, nour révisie

LEO'S ELECTRIC SERVICE L. BOISSONNEAULT, prop. 206, rue Goulet, Norwood Entreprise — Posage de fils

Téléphone: 233-7694

Taché Paint & Glass Vendeur des produits Benjamin MOORE Peintures de la plus haute qua 298, evenue Taché, St-Beniñ Tél.: 233-7047 C.-E. Jameault, prop.

WESTERN PLUMBING & HEATING CO. LTD. 541, rue Des Meurons

MESDAMES Poils faciaux enlevés



DERMIC INSTITUTE

McCullough Drug Co.

123, ave Marion
ou coin de
le rue Teché

PROVENCER

Monuments BRUNET

Tel.: 233-7864

BERT'S SERVICE

Harold M. Black Examen de la vue chez MITCHELL COPPP LTD. Portage et Hargrava Téléphone: WHirthall Z-5108 Duvert tous les jours 9 b. 4 5 b. N

Delannoy's Electric

Co. Ltd.

436, rue Louis Riel 233-5258
Installation et réparation,
Brochage pour industries,
magazins et malsons

ARCHIBALD ROCO SERVICE

Satisfaction garantie Prix modéré ARCHIBALD ET PLINQUET TELEPHONE: 233-3919 Maurice Laberge — CE 3-1882

Frontenac TV & Radio Tél.: 233-6458 480, ave Provencher, St-Boniface

LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.

SERVICE DE PNEUS COMPLET Vulcanisation e Pneus neufs et usagés e Batteries

Baril's Tire Service

Haslund's Auto Service Ch. Ste-Marie et Lyndale Dr.
GLobe 2-7313 - Nerwood, Maa
Vérifications complètes et répacation de moteurs, transmissions
freins, embrayage, et.
Nous vulcanison les oneus sans

GRATTON ELECTRIC

REPARATIONS
Brochage résidentiel,
commercial et industriel 37, rue St-Pierre Téléphone: 284-3509

HUB SERVICE

Touage, Alignement des roues, Réparations, Réglage, Service de freins, Pneus, essence et hulle 760, rue St-Joseph 247-4533 Gérard Privé, propriétaire

Daoust Grimard Ltd.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS
ACCESSOIRES ET INSTALLATIONS ELECTRIQUES
ARTICLES DE SPORT

202, ovenue Provencher, St-Bonifoce Téléphone: 233-7447 J.-C. Dauost O.-L. Grimard

DUFFY'S TAXI

Téléphone: 775-0101 DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL



Pourquoi risquer de le faire vous-même?

Laissez notre personnel stylé le faire pour vous.

EPARGNEZ EN L'APPORTANT

NORWOOD CLEANERS

288, RUE TACHE Tél.: 233-2491

Mise au point à propos du Musée historique

L'Association Québec-Manitoba

une également à la satisfaction un distinction de l'accomplis de l



vendredl 9 décembre

8 h. 30 — La loi de la gruerre;
1. 1h. — L'enfance
1. 2 — Russ. 1398. Drame 30
2 adolinelli avec Mei Ferrer, et Donskol avec Alyoshi
angali Noel. — A la suite du tet. Messalimova: —
tet de fusiller trente dages si
couphie ne se dénonce pas
te cut let. This schop splable. Un euse d'ancedo

Samedi 10 décembre

11 h.— Un jeu risqué: E.U. défie Scotland Yard: All 1983.
955. Western de J. Tourneur Drame policier Un specifique de McCrea et Vera Miles.
Un shétif péchalit Variante de Marcha de Mecca et Vera Miles.

Au poste (BWFT

Aujourd'hui
Jeunesse oblige
L'Extravagante Lucie (C)
Sauve qui peut (Couleur)
L'Age tendre
Vivre
Zéro, un, Londres
Cinéma:
'L'Amoure

JEUDI 8 DECEMBRE
30—Reportage sur le Cambodge
(Couleur)
30—Bohno (Couleur)
10.99—Conférence de préase
10.39—Le Professour Gullemin

MECKED I DECEMBER
3.00-Femine Gautourthus
4.20-Bobton (Csubeur)
5.00-La Bobton (Csubeur)
5.00-La Botton (Csubeur)
5.00-La Botton
4.20-La Consultation
7.00-Jacobson (Csubeur)
10.15-Drey and the first (Csubeur)
10.15-Drey and the first (Csubeur)

"Viens vers le Père"

Série de films à la T.V. pour le catéchisme canadien de lère année

catéchisme canadien de lère année

La série de films "Première pas" que nous avions le plalair
de voir au posse CMPFT (Catal 3). Il y a deux ans, sera de noule de voir au posse CMPFT (Catal 3). Il y a deux ans, sera de noule de comment s'y préparer avec les enfants'.

La décembre: "Noël et comment s'y préparer avec les enfants'.
(qui peut échapper à l'air des Frées qui nous environne "Le Pere Noël, la parade, les étalages, les lumières et beaucoup d'autres e-noses expolicient et leime de Noël, Les éducateurs s'efforcer de metire en relief ce liteire de Noël, Les éducateurs s'efforcer de metire en relief ce liteire de Noël, Les éducateurs s'efforcer de le l'étale angre de l'enfant risque-étil de crier un divorce entre ce que lui propose l'école et ce qu'il voit et entend à l'extérieur." Comment parler de Noël aux petits. Void quelques-unes des nombreuses questions que se posent les parents. L'émission du 12 décembre vous aiders a planvier la série se peursuivra Jusqu'au 20 mars, c'est-à-dire jusqu'au lundi de la Semaine Sainte.

Ne manquez pas d'être à l'écoute de CHWFT à 6 h. 30 chaque undil. Ces films vous seront certainement d'un grand profit pour l'éducation che-fleune de voe celluis.

Ne manquez pas d'être à l'écoute de CHWFT à 6 h. 30 chaque undil. Ces films vous seront certainement d'un grand profit pour l'éducation che-fleune de voe celluis.

16 favier: Le silence, ouverture à la prière.

25 janvier: La d'elberation au caféchisme.

38 janvier: L'aniervous les uns les autres.

36 fevier : Ainervous les uns les autres.

26 féviers: Passion et Résurrection.

20 févier: Passion et Résurrection.

20 fevier: Passion et Résurrection.

Jacques Labrecque nous revient ...

Chronique de CBWFT



COMMENCEZ VOS EMPLETTES

DE NOËL DES MAINTENANT

Faites-vous photographier immédiatement

afin de donner le Seul cadeau que vous Seul

pouvez offrir! Votre portrait. C'est l'heure de se souvenir

PERRIN DU MANITOBA

159, ave Provencher - Tél.: 233-1310

FOREST 160, rue Marion St-Boniface Tél.: 233-7323 — Rés.: 233-3866

ASSURANCES

Pharmacie Paquin

Cortes de souhaits trançaises pour toute occasion

157, evenue Provencher, St-Baniface Teléphane: CH 7-3863

MAURICE E. SABOURIN LTD.

Assurances de tous genres

Voyages

Chemin de fer - Paquebot - Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: 233-7351



Elégantes chaussures pour dames, hommes et enfants MAGASIN DE CHAUSSURES

Réparations de chaussures

J.-P. GUAY 196, avenue Provencher, St-Boniface Téléphone: CEdar 3-1119

A. Champagne et Fils Ltée Entrepreneurs mécaniciens Plomberie — Chauffage — Ventilation

276, rue Marion, St-Boniface Tél.: 233-3427

F. Champagne, président J. A. Srigley, gérant

LE CANADIEN PACIFIQUE COLLABORE À

LES BEAUX DIMANCHES



Dimanche soir, le 11 décembre, de 8h. à 9h.30 "Extraits d'Opéra"

EN VEDETTE



En plus de Colette Boky et Joseph Rouleau, vous entendrez Constance Lambert, Robert Savoie, André Turp



Canadien Pacifique

À votre service de mille et une façons

Scouts catholiques

Diocèse de St-Boniface



Dommeruse Consented to the Marcel Guinette et Marcel Guinette en de la soirée, et aux part anns qui ont aidé. Merc qui ont aidé. Merc qui ont aidé. Merc qui ont aidé. Merc qui ont aidé de Colomb Consell Goulet no 368.1 Leitz mensuelle pour ses profus et gondes et conselle Guinet no 368.1 Leitz mensuelle La dernière lettre mensue pour ses profus et conselle groups.

St. Boniface Messenger Service

GEO. SARAS

rue Des Meurons, Si-Beniface Telephone: CH 7-2460

Equipe	Points
Jeanson	61
Manaigre	59
Jubinville	59
Proulx	561/2
Bilodeau	55
Gervais	50
Sala	49
Nolin	301/2

CENTRE ST-LOUIS ANGLE PROVENCHER ET NADEAU

Réservez dès maintenant pour vos soirces sociales, banquets, noces.

Renseignements: Réservations: M. Marcoux, 233-7121 H. Lafrenière, CH 7-8315



Heures de service des magasins de la Commission des Liqueurs à l'occasion des Fêtes - 1966

Tous les magasins et dépôts de liqueurs au Manitoba:

Dans le Grand-Winnipeg

St-Vital 590, chemin Ste-Marie

Centres manitobains autres que le Grand-Winnipeg

Les mercredi, joudi et vendredi 21, 22 et 23 décembre: les magasins de Brandon, Dauphin, Flin Flon, Portage le Presirie, Selkirk, Le Pes et Thompson seront ouvers de 11 h. e.m. à 9 h. p.m. Les magasins des outres locolites seront ouvers de 11 h. e.m. à 7 h. p.m.

(Cet avis est inséré par la Commission du contrôle des liqueurs comme une information du service public.)

1—La chanson de Lara (Tecena)
2—le Gaine, hum, hum (Las Bel-Cantos)
3—Les cornichosa (Nino Ferrer)
4—le f'alime blen (Les Sultans)
5—Tu n'as jamais compris les filles (Ilans
6—le ne vois rien (Les Problèmes)
7—De tol (Les Luips)
8—La terre promise (Richard Anthony)
9—le suis anglais (Hernan's Hernita)
11—le ne vois qu'elle (Les Aristocrates)
12—Noël (Christophe)
13—Pauvre chérie (Betula Claric)
14—Santiano (Hugues Auffray)
15—quand on aime pour la première fois (M
Révitation du mois. Tereza.

our la première fois (Michel Page) is. Tereza.

Chronique sportive

La direction ues beagaints de nos pour les un jeu qui la mènera où exactement? per Jacques LEMOYNE per Jacques LEMOYNE per Jacques LEMOYNE La direction des Dodgers joue

E. M. MARCHAND Gérant de Succursale Fidelity Life Assurance Company

500 - 873, avenue Broadway, Winnipeg 1



Jubilé d'argent sacerdotal de M. l'abbé F. Lapointe

Ste-Agathe



	Régulier	Prix de Vente
Rasoirs Phillishave	\$27.50	\$18.88
Cigarettes (toutes marques)		
la cartouche		4.09
Cigars El Producto (25)	3.25	2.99
Bouteille Thermos		1.49
Rasoir Gillette Techmatic	3.95	2.99
Pipes Medico	2.95	2.34
Kodak Instamatic	23.75	18.88
Batons de hockey		1.77
Rasoir Schick "band"	3.95	2.99
DOLLD NOËL		

POUR NOEL

Restaurant South Seas sert des

repas de \$1.00

Creme glacee, I chopine	.22		162
Moirs, choix varié	1.00		.69
Emballage de Noël			1.69
Ampoules de Noël,			
reg44, .61, .98, pour		.36,	.49, .83
Old Dutch (paquet jumelé)	.79		.59
Liqueurs en boîte			
toutes marques (24)	2.69		2.39
Ampoules éclaires, M2 et AG1,			

POUR	SOIN	DE	BEAUTE	ET	DE	SANTI
Kleenex	200's					2/.
Lames S	chick 5's	š		5/.	75	5/.
Pâte de	ntifrice (Colga	tes	12	49	1.
Right G	uard				89	
Cepacol				10	40	
Pâte de	ntifrice F	act .		1.	19	
Lames (
Super	inoxydo	bles		1)	45	
					19	
					50	
Ban Rol	On			1.	29	
				2.	00	1.

	Chronique sportive	Mme Lise Rajotte, d	u Pare La guerre terminée, il fit du	pagnait au piano. Miles D. et C. Bazin firent aussi entendre deux Femmes Catholiques de Str	8
suelle tenait téres-	La direction des Dodg	ers joue Windsor, sera au magasi way de la rue Marion à l'face, les 8, 9 et 10 décer	St-Boni- bec, ainst qu'au Manitoba, dans nbre et les paroisses de Vassar, Notre-	Bazin firent aussi entendre deux beaux morceaux à l'accordéon. M. Gautron, qui agissait com- leur vente de pâtisseries du d	e [-
e nos ici les ir les es du- lm et	La direction des Dodg un jeu qui la mènera où e) par Jacques LEMOYNE Léchange de Maurey Wills, dant de nom mêtree s'il était, présistile, a mil se lanc	xactement? aussi les 15, 16 et 17. présenter aux clients le leurs formages de Francgràce à l'initiative de la pre de Commerce de Fr	afin de Dame-de-Lourdes et St-Louis-de- se. C'est Au mois d'août dernier. Il fut Cham- ance et Haywood. Au mois d'octobre il	me mattre de ceremonies, pre- senta ensuite au jubilaire, au nom des paroissiens, une bour- ies acheteurs.	i-
r les	L'échange de Maurey Wills, dant de nom même s'il était prévisible, a mil se lance	nbreuses saisons. Ca- e dans le journalis- lui sophaitons tous lui sophaitons tous Rajotte vous invitera à	Food fit un séjour de quelques semai- le Mme nes dans sa paroisse natale où	ques anecdotes, souvenirs de général St Boniface, est varia	ē-
s'oc- frères ctives	de du baseball par suite du fait bonne chang que les Dodgers l'ont échangé à a bien méri	ce et bon succès. Il aux divers fromages et	se fera x ques St-Norbert	Enfin, la soirée se termina par un délieieux goûter que les dames de la Ligue des Femmes Catholiques servirent avec la	8
men-	une equipe qui, avec un gars	arl Brewer cette occasion, un costun	Décès de Mme J. Lord A la douce mémoire de Mme	coopération des dames de la tablissement un prompt re	
quel-	pable d'aller droit au champion- nat. Il semble que chaque nou- vous lirez c	ver, au moment où çals. es lignes, aura sans une permission qui Diane Landry	Joseph Lord, née Alma Roy, Dieu l'a rappelée à lui, le jeudi		n é
	certaine débandade au sein de n'aurait jan	nais du lui être re-	24 novembre dernier, au sana-	chant de circonstance: Raymond Lapoine. Il recut de	8
ice et	ce fut Sandy Koufax qui annon. leurs de l'é	equipe nationale du	de 85 ans.	années Semblable refrain vous chanter!	
es ar- tuelle es du	cait sa retraite. Mais ici il y a au moins quelque vestige d'es- poir. Sandy a été catégorique, maintenant	le est livrée, il reste	Mote I and a march 70 and do so	D'ici la que la Providence Rende belle votre existence! Ste-Elisabeth	
es du		ile. En acceptant de Danuis la 14 novembre	aimée et vénérée de lous.	Que votre passage parmi nous	
ints	gent devant lui narvienne à le nationale du	Canada alors qu'il date de son couronnemer	nt com- ses fils, Francois, Paul et Gusta-		
	convaincre de revenir au jeu, était encore	e classe parmi les presque sans cesse. Son presque sans cesse. Son presque sans cesse.	remier couver, Georges et Philippe, de	doux. Puissions-nous dans vingt-cinq Ovila Collette, qui a subi un opération à l'hôpital généra	ě.
59 59	lul aussi une surprise. Davis ai la Ligue M	Vationale, le circuit Amsterdam, Arnhem et	Rotter fante	Feter un autre jubile." Victoria.	
51/2	populaire à New York, puisqu'il qu'on attend	dra de lui des mira- it lors de compéti- it lors de compéti- intionnels II no fair	lles, en La messe des funérailles eut lieu le mardi 29 novembre en nikfurt, l'église paroissiale de St-Norbert. M. l'abbé Gérard Dionne,		1
50	qu'il retrouve son coun de hà, tions intern	ationales. If he lan en Allemagne et Copenha	inkfurt, l'église paroissiale de St-Nor-	Billinkoff's Ltd.	1
11/2	gers seraient dans de bien mau. tention de d	lonner le meilleur de Danemark.	vicaire, officiait. Le corps de la	Intertainment & Mede.	ı
cords,	Mais quand une Aquine accon de s'adapter	nais sera-t-il capable au style de jeu in carl aime le jeu méritées à Rome, où elle carl aime le jeu cue en audience particult	ces bien cal auprès de son mari, décédé	Bois de construction et contre-plaqués	П
	me Davis et Wills après un re, l'obuste et	on se demande si la Caint Done aux Ilea C	ère par Les porteurs étalent MM. Re-	DEMANDEZ A VOIR M. MARCEL MARCOUX	ı
		et à la Costa do Sol au Pe		625, rue Marion (en face de Canada Packers)	L
E. Al-	questions. On se demande d'a- seis.	ses grandes villes d'Ar	nérique Kent Lord et A. Girouard.	St-Boniface Tél.: 233-7121	ı
haute de 834	ne sont pas furieux d'avoir per. pe national	le veut absolument New York, Detroit, etc.	sans La famille Lord remercie ses	161. 2327121	J
ier a	de facon aussi décisive et s'ils monde en 1	1967. Les échecs des Winning	parents et amis, le R. P. Mar- tial Caron, S.J., et les porteurs, ainsi que les religieuses du sana-		1
Fluet	son nette et de se reconstruire laissé le pu	ssees ont peut-être Tout en étant représ quasi officielle du Canade s'est produite à plusieur	torium, pour leurs temoignages	SALON DE BEAUTÉ DOLORES	
agnon	un autre club. On se demande bement indi ensuite si la direction des Dod- rigeants du	hockey amateur ne set ils dormiraient set ils	s repri- de sympatme et les prieres of	Spécial d'ondulation	
TO	savant généralement ce qu'ils mieux si le	Canada remportait bunden et de la Trans.	au La. disparue.		
	font n'a nas un as de caché ce champio	alla dans la codi elle faisait partie d'une	troupe conf. f.	permanente	
	qu'on a l'espoir d'aligner pour re à l'équip	pe nationale de res- performances pour les	troupes Le personnel et les élèves de	\$5.95	
	nas des joueurs surprise genre niveau inte	ernational la même sion elle put se rendre a	ussi au ganisent une grande soirée fran-	1 2	1
	Lesebvre et Parker par exem- ple. Mais on n'a pas le droit de croire que Wally Alston peut	s aux Rangers. Une routh.	à Bey- caise, à l'occasion du Jubilé d'Or de l'Association d'Education.	iusqu'du 15 decembre	
		peut-être de nature Diana a lalasi con la	passée. Cette solrée aura lieu à l'Insti-	9. chemin Ste-Marie Tél.: CH 7-9713	
	ment. Bien sûr qu'il en fera plus a nous ecia	lub national et sur harme	et de Boniface, dimanche soir pro- chain, à 8 h. p.m.	The state of the s	1
11	pas que toute la saison repose sur les dons de thaumaturge de Avec Brewi	des d'entralnement. er, la défensive se	chan, a a n. p.m.		-
	Wally. Autrement, il y perdra raffermit. E	Spérons que le reste			1
	Drysdale est sans doute le seul et parviend	ra à redorer le bla- u fané du pays où	TDO D	DIICCITO	1
	conservé son sourire: il reste il se produ	uit, dit-on, les meil- urs de hockey au	IKU D	RUGS LTD.	ı
	se paie cher un as numéro un. monde.	Marion et Braemar		233-1471 Voisin du Safeway	ı
	Le très bon joueur de hockey				ı
	que fut Camil Henry a décidé	on annuelle des An. VENTE D	F NOFI	DU 7 au 11 DÉCEMBRE	ı
	n'a jamais pu se faire valoir ciens du Co	ollege aura ileu le di-			ı
-	go après avoir connu des succès bre. Les Anc	ciens et leurs épouses		POUR ELLE	L
	New York. Blessé sérieusement la messe à	s à venir assister à trois heures, dans la	Régulier Prix de Vente	Régulier Prix de Vente	ı
	plusieurs reprises, Camil a fina. Après la me	s élèves du collège. Rosoirs Phillishave . esse, il y aura assem . Cigarettes (toutes n	\$27.50 \$18.88	Stylo Papermate 1.95 1.33 Tortues, 1 lb 2.00 1.59	1
	lement reçu le coup de grâce blée à la si à Chicago et il ne s'en est pas souper-buffe	et sera servi	4.09	Coussin Electrex 5.95 3.99	-
IS	années. Ja vie de cet excellent on discuter	on de cette réunion, la des changements Cigars El Producto Bouteille Thermos	(25) 3.25 2.99 1.98 1.49	3011ique (moyen) 2.09 1.22	1
		stration du collège. Rasoir Gillette Tech	matic 3.95 2.99	Colorant à cheveux Miss Clairol 1.95 1.49	1
S				The second of th	
	les plans. Ce n'est pas facile d'épouser une vedette dans un	Pipes Medico	2.95 2.34	Shampoing Breck 3.00 1.99	ı
2	autre domaine et d'être heureux Le monta	nt des subventions à Kodok Instamatic .	23.75 18.88	Shampoing Breck 3.00 1.99 Colorant à cheveux	
6	autre domaine et d'être heureux continuellement. Les blessures aidant, Camil a été amené à prendre sa retraite avant d'avoir sera de \$10	nt des subventions à le accordées par le arts du Canada pas- juillions à \$17 mil.	23.75 18.88	Shampoing Breck 3.00 1,99 Colorant à cheveux Loving Care 1.95 1.49	
	autre domaine et d'être heureux continuellement. Les blessures aidant, Camil a été amené à prendre sa retraite avant d'avoir réalisé un de ses réves, celui de lions pour joure avec les As de Québec. 1967-68.	nt des subventions à le accordées par le arts du Canada pas- millions à \$17 mil. l'exercice financier	23.75 18.88 3.49 1.77 3.95 2.99	Shampoing Breck	
6	aufre domaine et d'être heureux continuellement. Les blessures la recherch aidant. Camil a été amené à Conseil des prendre sa retraite avant d'avoir régilsé un de ses réves, celui de lions pour	nt des subventions à le accordées par le arts du Canada pas- juillions à \$17 mil.	23.75 18.88 3.49 1.77 3.95 2.99	Shampoing Breck 3.00 1.99	

POUR PROTÉGER LA SA	NTÉ	
Cachets pour rhume		
Coricidin (25)		.99
Bufferin (50)	.98	.59
Cachets Day-Night Rexall		91
Contact-C	1.49	.99
Cachets pour rhume Triaminic Vitamines liquides Pardec	1.75	.99
(16 oz)	3.50	1.99
Antacide Riopan (16 oz)	1.95	
	4 ox	gratuite
Sirop pour rhume Benylin		-
(8 oz)	1.95	1.2
Metrecal, 4 boites	1.29	1.09
Sels de fruits Enos	1.29	.9'
Vitamines en goutes Ostoko S.O.C.	C.4.75	2.9
Bromo Seltzer	1.09	.8
Vaporisateurs	8.95	4.8
BEURRE limite 1 lb		5
Films Kodacolor, 127, 620		
Eller 94444 Vadachione	5 25	4

NOUS **OFFRONS**

CHANEL

• Comptes acceptés avec plaisir • Votre ordonnance est notre plus grande responsabilité

ELIZABETH ARDEN DU BARRY
CARON BRUTE
CHRISTIAN DIOR CANOE
LANVIN EVENING IN PARIS

• Bureau de poste

• Livraison motorisée de 9 h. à 9 h.

• Service personnel

WORTH REVLON MAX FACTOR HELENA RUBINSTEIN THAT MAN

Metro Drugs fournit des vitamines super plé namin à l'équipe nationale de hockey du Canada

Achetez vos produits pharmaceutiques à prix d'escompte. Faites vos emplettes avec confiance, à Metro Drugs. Faites vos achats à Metro Drugs, les prix y sont plus bas.
Naux noux réservans le droit de limiter les quantités.

Homélie de Mgr G. B. Flahiff à St-Eustache à l'occasion du jubilé d'or de l'A. E. C. F. M.

Dunrea

La Broquerie

Isle-de-Chênes

La Cie PARENT Ltée

Dr Preston Segal

St-Claude, Man.

rendez-vous oppeler Mme Cam Rey à 138-R2

u de Winnipeg 139, avenue Carmen Téléphone 533-5777



St. Regis Hotel

Téléphone: WH 2-0171

Air Canada repart de plus belle à...

Francfort

Moscou







Copenhague

Londres

Glasgow





Vienne

Shannon

Zurich







re-bonjour, Europe!

Air Canada a retrouvé ses ailes: France, Allemagne, U.R.S.S., Danemark, Angleterre, Ecosse, Autriche, Irelande, Suisse. Neuf plaques tournantes vers toute l'Europe. Aujourd'hui comme hier, Air Canada relie plus de villes canadiennes à plus de destinations européennes que toute autre compagnie aérienne.





Pour vos vocances d'hir CONSULTEZ

L'AGENCE DE VOYAGES D'ESCHAMBAULT

136, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone: CEdar 3-3457

Le 25e anniversaire de M. et Mme L. Grandbois, célébré le samedi 19 novembre à Ste-Amélie



Tous sont heureux de revoltparment ex se main ex M. et Mine Alphon-ment ex ment ex M. et Mine Alphon-ment ex ment ex M. et Mine Alphon-ment ex ment ex M. et Mine Clément Bouchard de la Lix C. C. S. a dial a que Mine Donald. A la derentire révinio de la Lix C. Che discourant ex main ex me de l'enfant. Le same Catholiques, on décid aque la prochance révolte de la corte Coeur. La mariée, au best mainte de l'enfant ex de l'enfant ex ment ex d'amis assistait à la cérémonie religieuse. Une super de la compart et d'amis assistait à la cérémonie religieuse. Une vagage de noces. A leur retour, ils résident at Le Bras. Aves des Mestimater, C. D. d'accompare et une réception eurent lieur mariés sont partis en voyage. M. osaphat Dorge partait en soit per et une réception eurent lieur mariés sont partis en voyage. M. osaphat Dorge partait en soit per et une réception eurent lieur mariés sont partis en voyage. M. osaphat Dorge partait en soit per et une réception eurent lieur mariés sont partis en voyage de noces. A leur récour, lis résident au de la compartis et d'amis l'amis et Mile Paul de la compartis et d'amis l'amis et Mile Paul de la compartis et d'amis l'amis et Mile l'au d'amis et d'amis de l'en de Marcoux et de Mine Marcoux et de Mine Marcoux et aliev situation de l'amis de l'en de la compartis et d'amis l'amis de l'en de l'en de la compartis d'amis d



Chevaliers de Colomb

LE FOYER NOTRE-DAME INCORPORÉ

offre aux personnes âgées l'atmosphère d'un chex-nous avec service religieux assuré, soins compétents et ap-propriés, loitirs organisés par les Dames Auxillaires de la paroisse. Pour plus de renseignements s'adresser à:

Socur Supérieure, Foyer Netre-Dame Inc., Notre-Dame-de-Leurdes, Man

La seule partie de votre succession qui aura quelque valeur pour quiconque — est celle que vous laisserex après votre mort, taxes et frais du règlement de votre succession

> VOTRE DEVOIR est d'établir une succession . . .

MON DEVOIR est de vous aider à la conserver!

Jake P. Fleming C.L.U.

La Compagnie d'Assurance-vie Monarch 333, evenue Brodwey, Winnipeg I, Manitobe Téléphone: (Charges renversées) Bureau: WHitehell 3-3441 Résidence: 452-7941

Avis Division Scolaire de la Rivière Rouge No. 17 Cours pour adultes à St-Pierre

Adultes et jeunes gens de 17 ans ou plus qui n'ont pas foit leur dixième année peuvent profiter de ces cours afin d'atteindre la scolarité nécessaire pour être damis aux cours techniques de M. I. T. (Institut technique du Manitoba). Ces cours commenceront la deuxième semaine de janvier et seront d'une durée de trois mois. La rémunération des condidats, approuvée ou Plan 5, se chiffrera jusqu'à \$90 par semaine. Les demandes d'inscription doivent être faites avant le 15 décembre 1966.

Pour plus de renseignements appeler le représentant en agriculture au numéro 66, ou le bureau de la Division scolaire de la rivière rouge au numéro 111.

E. Tétrequit, secrétaire,



Prenez le vôtre aujourd'hui à la succursale la plus proche. PROFITEZ DES RABAIS DE LA PÉRIODE DE PRÉ-VENTE. Ouvrez un compte en vue de préparer la visite de l'Expo 67 avec votre famille, à Montréal, du 28 avril au 27 octobre 1967.

VOTRE VOISINAGE

Lavergne

SALON FUNÉRAIRE

SAINT-PIERRE Chapelle moderne et spacieuse

PRIX RAISONNABLES ica des familles catholiques de langue française de la campagne

M. LUC DANDENAULT Téléphones: Bureau 138 Résidence 80-3

Ameublement — Quincaillerie
 Appareils électriques principaux
 Posage de fils — domestique et commercial
 Service de radio et télévision

Téléphone: St-Pierre 67

ST-PIERRE MOTORS LTD.

VENTES & SERVICE Authentiques pièces et accessoires General Motors

PRODUITS SHELL - PNEUS FIRESTONE

ST-PIERRE - Téléphone: II



Tous à des prix raisonnables

Bonne qualité de pontaions de travail

\$2.95

Chemises assorties

LIQUIDATION

\$1.45 à \$2.95 olons \$1.85

NU-FASHION SPORTSWEAR

ST-PIERRE



u la nuit, appeler

TISSUS

de 59c à \$1.50 Ligne complète de patron Butterick

"Bell Bottoms" Les meilleures fabriquées au Canada

fillettes: \$2.45 à \$4.95

\$5.95 à \$6.95

Souliers pour les dames

Isle-de-Chênes

Réunion de la L.F.C. La Ligue des Femmes Catho-samble intéresser de plus Ainsi, à

Florzé. Malades
Proupt rétablissement à Mme
Claude Adam de retour au deClaude Adam de retour au deClaude Adam de retour au deLe constitute de la little de



LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT



Les jeunes travailleurs ont découvert les vraies richesses de la vie d'équipe

ST-NORBERT

le samedi 13 décembre à 8 h. p.m. à l'école secondaire - Admission: \$1.00

> Si vous voulez offrir un souhait de Noël qui fasse vraiment chaud au coeur

Grande Boite à Chansons

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroides

Bouquets bien mérités

Letellier

THE WESTERN PAINT CO. LTD.

"ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."
"La maiton d'approvisionnement des peintres aviés depuis 1968."
521, rus Hergrave — Tél. WHitshall 3-7395 — Winnipes

"Nous étions là...

Aubigny

Guertin Implement Ltd.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE,

le gérant, c'est encore votre meilleur ami



QUATRE SUCCURSALES AU MANITOBA: St-Boniface - St-Jean-Baptiste - St-Pierre - Winnig



n'est-ce pas qu'une couverture électrique

serait l'idéale?

La Saskatchewan enlève aux hôpitaux le soin de former les futures infirmières

D'un côté, c'est un défi qu'il sera pas facile de relever,

DENTISTE
Chembre 210 Mitchell Block
11a rue est
Prince-Albert Saskotche
Téléphone: 763-7815

Cuelenaere & Eggum

J.-E.-L. Lamontagne Avocat, Avoué et Notain 240 MITCHELL BLOCK

M. A. SIMONOT Avocat - Notaire Bureau: 764-0633 Résidence: 763-6355 101 - Edifice professionne Prince-Albert, Saskatchewa

MacKenzie

Salen funéraire de Prince-Albert
W. T. Beaton,
H. J. Jordon — H. J. Paulhus
138, 9e rue Est Tél.: 763-8488
Lei on parle francais

J.-R. Pellerin, B.A.

Examen de la vue Prince Albert Medical Clinic 15-13e rue Ouest, Prince-Alert, Sask Teléphone: 763-7744

PRINCE-ALBERT FUNERAL HOME

(DALZIEL'S)
Arrangements en Français.
Anglais et Ukrainien
H.-R. Boucher D. J. MocLourin
Tél.: 763-6444 25, 11e rue Est

Ferland Çà et là

Service de Sécurité Familiale

Protection accordée:

\$1.092.895.00 .

Réclamations payées: \$9,155.00

Voilà ce que l'A.C.F.C. par son Service de Sécurité Familiale a procuré à la population canadienne-française de la Saskatchewan.

L'A.C.F.C. est en mesure de vous offrir ce plan et tous ses avantages, grâce à une entente avec la compagnie Assurance-Vie Desjardins.

M. Cleas Duperreault, propagandiste, 909, Cavers, Saskatoon Tél.: 244-0693

Chronique de CFRG

Bellegarde

St-Brieux

Prince-Albert

Willow-Bunch

Mlle S.-M. Patenaude, de Périgord, décédée subitement à l'âge de 20 ans

Chevaliers de Colomb

Postez vos souhaits de bonne heure! Pour la livraison locale

la date limite de dépôt est le 17 décembre.





Vous savez que cette affaire de régler le budget familial d'alimentation n'est pas facile. Il faut être prévoyant dans ses achats pour faire étirer les dollars. Mais c'est si facile avec les Coop. Ce sont les membres des coopératives qui en sont les roop/étaisent les membres des coopernées qui en sont les propriétaires. Il n'y a pas de profit, car tout l'argent supplé-mentaire leur est remboursé. Vous épargnez sur chaque com-mande. C'est vraiment très simple et tous peuvent s'v joindre — pourquoi ne pas vous en informer dès aujourd'hui?



L'Organisme de survivance dit:

La nourriture en boile ou dans des bocaux ne peut être contaminée par les retombées. Lavez les contenants avant de les ouvrir. Le contenu sers variment sain.

Moyens métropolitains de survivence,
1767, svenue Portege, Winnipag 12
Téléphoner 388-2551

Vonda

Prince-Albert

Vient de paraître aux Éditions



COMMUNAUTÉ CHRÉTIENNE

Une importante conférence des jeunes à Maillardville, C.-B.

Domremy

d'étroitesse d'esprit aux Etats généraux

Souhaits de Joyeux anniversaire







Les progrès de la Science



Les merveilles de la nature!





pour le temps des fêtes

Abonnez-vous

abonnez un parent ou ami

au prix spécial de \$2.00 pour huit mois

ou de \$5.00 pour vingt et un mois (Cette offre ne sera plus valable après le 31 décembre 1966.)

*************	BULLETIN	D'ABONNEM	AENT
La Liberté et 619, avenue Ma Winnipeg 2, Ma	Dermet		
Je soussigné			
Adresse			
désire inscrire un	abonnement à La Li	berté et la Patrio	te
Au nom de			
Adresse			
	pour 8 mois au	prix spécial de	\$2.00
	pour 21 mois au	prix spécial d	e \$5.00 🗆
Veuillez trouver	mandat 🛘 ou chèque	ci-loint.	
Date			

Abonnement spécial

La Grande Dame de notre histoire

Bijoux et bibelots

Coffret de Rosette

Bal avec robes de papier

Nouveaux uniformes pendant toute la durée de l'Expo

Vous croyez que le bilinguisme pose des difficultés?

Sachons gagner du temps

à l'approche des Fêtes

Courrier de

Grands-parents français très patriotiq Si J'avais une solution à ce malheureux pr ame, je sais que je réjouirais bien des coeu e qu'on m'offrirait une médaille. Dans vo

Jewilloton de "La Liberté et Le Patriote"

Coeurs, volcans chrysanthèmes

par Poris Faber

Petites Annonces

Taril, 5 sous par mot. Mini-mum, \$1.00. — Chaque in-tertion supplementaire, 2 sous par mot. Minimum, \$0.50. — Pas de changement de texte. Ajouter 25c si l'annonce deil âtre placée dans un cadre.

A LOUER -- Rue Ritchot, Logis meti-hie: 21/2 poless. Pour jeune fille qui travatile. Labra: ler janvier. Signa-ler: Chapel 2-688. 26-289-7.F.

PENSION ET SOINS SPECIAUX pour dame ârée ou invalide Dans foyer catholioue et de beaux quartiers de St-Bouliace Failes vos réservations mainte-nant, Pour plus de renseigne-ments, signaler: 33-431-T.F.

ROVATZOS

St. Boniface 'ESSO' Service

Provencher et Taché
Teléphone: CE 3-4654
Norbert Tétroult, prop.
Mise au point des moteurs
Assortiment complet
de produits Atlas
Ouvert tous les jours de la
emaine de T h. a.m. à 11 h. p.m.

Transit Shell Service

567, tue Marion, St-Boniface iprès de l'hôtel Transiti Gabriel Tetrault proprietaire Entretenons automobiles de loutes les marques ubtification, réparation de pneu

RELIABLE

OFFICE EQUIPMENT

519, chemin Ste-Marie St-Vital Teléphone: 233-1796 ROGER-A. SABOURIN propriétaire



Telephone: CHapel 7-3533 Neus livrons à demicile

Petites Annonces



Signalez: 775-8443

entre 9 h. du motin et midi, ou entre 2 h. et 4 h. de l'apres-midi Moure finale: mardi midi

ble a wore pharmacte leeds.

33-444-59.

A 16TER — Not Richtst. Logge 6
process sale of also prives homeble a desire. Pour percentage respossible. Logge 6
possible. Logge 7
possible. Logge

A VENDRE - Hôtel, Grand cen-tre canadien-français, Profit net annuel au-dela de \$20,000, Prix tres raisonnable. S'adresser à Hoite 864, La Liberté et le Pa-triote, 419, avenue McDermot, Winnipeg 2. 12-964-T.F.

ALEXANDER AGENCIES LTD. Mall Center, Polo Park Winnipeg 12

A VENDRE

vons besoin de maisons à St-Boni-face centre, Parc Windsor, Norwood et St-Vital.

vons cilents qui désirent acheter
duplex: 4 pièces en bas, soubassement complet, dans St-Roniface
centre, et bungalow: 3t-Roniface
coucher à St-Roniface centre ou au
Norwood. Bom montant comptant.

Appeler PIERRE PINEAU SPruce 5-8463 ov 453-1977

Timbres pour les Missions

Corsetière Spencer

rsets gaines et soutiens-gorge is sur mesure, support; chirur-aux pour femmes et enfants.

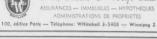
HENRY'S ELECTRIC Henri Desrosiers, proprietaire 412, rue Bertrond — 247-7227 Installations — Réparations Chauffage

FINANCEMENT PAR INTERMEDIAIRE DE "BYDRO" PIANOS ET ORGUES A VENDRE

J. J. H. McLean & Co. Ltd. Angle Graham et Edmonton, Winnipeg - Tél.: WHitehall 2-4231 Affilié à la Procure Générale

GUERTIN Frères - Gros et détail -270, ave Assiniboine, Winnipeg Téléphone: 947-0491

Ernst, Liddle & Wolfe Ltd.
ASSURANCES — IMMEUBLES — HYPOTHEQUES



JOS. PIERSON Votre vendeur personnel de

· Chevrolet · Corvair · Chevelle Oldsmobile Chevrolet II
 Camions Chevrolet

CARTER MOTORS LTD.

Automobiles usagees "garanties" de première condition



La Division Scolaire

t-Boniface - Duplex: 4 et 3. Gara-ge. Gaz. Seulement \$7,000, \$1,000

Téléphone: 247-5204 ou 474-3927

Men-français demand gere. Un garpun: 5

ARMAND AYOTTE REALTY 191, boulevard Dollard St-Boniface

A VENDRE

8t-Boniface — Boulevard Dollard. Maison: 4 chambres à coucher. Sous-sol fini. Garage. Grand lot. \$3.500 comptant. Balance: termes.

APPELER
A. Ayotte: CE 3-5845 Mme Simone Couture: CE 3-5143

PAUL'S REALTY LIMITED

120, avenue Provencher engle Taché et Provencher St-Boniface

Complaint Fequin et pitte Des Tationnailes.

NUMWOOD

Makson de rapport attryvarie. 2

de Export attryvarie. 2

de Export attryvarie. 2

de Export attryvarie. 3

de Export attryvarie. 3

de Export attryvarie. 4

de Strike pies econ. etc. Complaint spread of the compla

Pour plus d'informations, signaler, s.v.p., Burcou: 247-9267
Paul GAGNON: 247-7603
ou
John A. RIVARD: 247-4927

McKEAG HARRIS Realty Co.

Georges Guertin Téléphones: 786-5847 — le soir 774-6461

PAUL PAQUIN

Assurances générales 989 AUTUMNWOOD ST-BONIFACE

Boite 63, St-Boniface, Man

FURNITURE

Hargrave et Ellice Présentez cette annonce our un rabais de 10% à 25%.

L. CHOUINARD t jeudi et vendredi so jusqu'à 9 h. p.m.

oostez 8; Sureou des timbres pour mission Boite R-, Chambre 504 - 272, rue Main, Winnipeg, Man.

La Division Scolaire de Winnipeg no 1

ON DEMANDE FILLES OU FEMMES

COIFFEUSES

Les offres d'emplois pour les coiffeuses diplômées sont plus nombreuses que celles-ci. Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour

MARVEL BEAUTY

Appelez
J.-R. POIRIER REALTY
Suite 11, 561, ovenue Warsaw,
Winnipag 9
Téléphane: GR 5-1876
27-121-T.P.

Prix ramonnable. LORETTE Dans village. Maison: 4 pièces sur grand lot. Prix: \$1,000 avec \$300

Fairhaven REALTY

Ronald Lachance

12

Tél.: Chapel 7-2790

NOTICE TO CREDITORS

NOTICE TO CREDITORS

ON DEMANDE

LA COMMISSION SCOLAIRE
DE GRAVELBOURG

Norwood Jewellers 32012, evenue Taché NORWOOD

Inspecteur officiel des montre du Canadian National

Vivex un Noël des plus heureux!

D'ARGENT

POUVES POUT Tembours

FOULTS

FOU

Crescent Finance

1298, rue Maria

TRADUCTEURS - TRANSLATORS

de l'anglais au français Bureau des traductions

OTTAWA

Le Secrétariat d'Etat a besoin d'un bon nombre de traducteurs à Ottowa. Les nominations pourront se faire aux niveaux suivants:

Traducteur stagiaire (\$4,926 - \$5,253)
Traducteur 1 (\$5,220 - \$7,200)
Traducteur 2 (\$7,002 - \$8,240)
Traducteur 3 (\$8,379 - \$9,579)

Maurice Paillé

Assurances générales AUTO - FEU - ACCIDENT VIE - CAUTIONNEMENT D'ENTREPRENEURS

Windsor Park

St-Boniface 6

Tél.: 253-9269 251, avenue Dussault

Pour tout achat

ou vente de maisons Consultez une compagnie qui a plus de 60 ans d'expérience dans l'achat et la vente d'immeubles.

C. E. SIMONITE LTD. Téléphones: le jour, 942-8261 - le soir, 233-3134

Gratis Gratis Gratis Un livre gratuit sur la perte de l'ouïe "Espoir des recherches"

Professional Hearing Consultants, 203-310, rue Donald, Winnipeg 2, Man. Téléphone: 943-6561 En lettres moulées, s'il vous plait VILLE ...

SALLE CENTRE ST-BONIFACE

175, avenue Cathédrale

Au nord de la Basilique

à louer pour Soirées sociales, prénuptiales et nuptiales,

bingos et autres activités

Voyez M. Arnaud -- Res. (après 6 h.) AL 6-1248

Grande cente

Noces - Fêtes scolaires - Sociétés

NAPOLEON MILEJSZO
(Photographe régulier de La Liberte et le l'atriate)
377, chemin Henderson Winnipeg 5, Man.
Téléphone: 533-2037

GEORGES BOISJOLI, représentant de

(**O-OP Insurance Services | CO-OP | 1700, avenue Portage | Tél.: 888-7911 | 3433, chemin Pembins | Tél.: GL 2-4724 | Assurances: outo — feu — vie

ON DEMANDE

S. Bisson, secrétaire-trésorier, Ste-Anne, Manitoba. Téléphone: 422-5369.

Aubaine: à vendre ou à louer pour cause de santé

Dans Village canadien-français

Garage moderne à 3 loges sur Grande route

Bon outillage, chauffage au gas naturel Bon chiffre d'affaires et vente d'essence S'edresser à Boîte 216, St-Pierre, Man. — Téléphone: 107

CHICKEN FRY

Southern Fried Chicken

RESTAURANT MARDI GRAS 287, avenue Portage Tél.: WH 3-3774



De notre collection "Complets Joyaux" Antique JATE

Jade antique! Subtil, distinctif, excitant

complets "Glentest" faisant

les artisans de Progress Brand.

Progress Brand \$95 Tailoud

CHEZ HUOT

200, avenue Provencher

Tél.: 247-3795